

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1168** 1.III.2019 (Informaciones recibidas hasta el 1 de marzo de 2019) ISSN 1564-5231 (En línea internet)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Índice

Página

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T.....	4
Servicio telefónico:	
Dinamarca (<i>Danish Energy Agency, Copenhagen</i>)	4
Otra comunicación:	
Serbia	5
Restricciones de servicio.....	6
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)	6

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V)	7
Nomenclátor de las estaciones de comprobación técnica internacional de las emisiones (Lista VIII).....	8
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales.....	9
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones	10
Lista de códigos de operador de la UIT.....	11
Plan de numeración nacional	11

www.itu.int



<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación*</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1169	1.IV.2019	15.III.2019
1170	15.IV.2019	1.IV.2019
1171	1.V.2019	12.IV.2019
1172	15.V.2019	26.IV.2019
1173	1.VI.2019	15.V.2019
1174	15.VI.2019	31.V.2019
1175	1.VII.2019	14.VI.2019
1176	15.VII.2019	28.VI.2019
1177	1.VIII.2019	15.VII.2019
1178	15.VIII.2019	31.VII.2019
1179	1.IX.2019	16.VIII.2019
1180	15.IX.2019	30.VIII.2019
1181	1.X.2019	16.IX.2019
1182	15.X.2019	1.X.2019
1183	1.XI.2019	15.X.2019
1184	15.XI.2019	1.XI.2019
1185	1.XII.2019	15.XI.2019
1186	15.XII.2019	2.XII.2019

* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT: BE N.º

- 1162 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018)
- 1161 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de diciembre de 2018)
- 1154 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de agosto de 2014)
- 1125 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)
- 1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)
- 1109 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de octubre de 2016)
- 1096 Hora Legal 2016
- 1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situación al 15 de septiembre de 2014)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013))	www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html
Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)	www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html
Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)	www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-53, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- ITU-T G.993.2 (02/2019): Transceptores de línea de abonado digital de velocidad muy alta 2
- ITU-T G.993.5 (02/2019): Anulación del auto FEXT (mediante vectores) para su utilización con transceptores VDSL2
- ITU-T G.997.1 (02/2019): Gestión de capa física para transceptores de línea de abonado digital
- ITU-T G.999.1 (02/2019): Interfaz entre la capa de enlace (LINK) y la capa física (PHY)

Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Dinamarca (indicativo de país +45)

Comunicación del 1.III.2019:

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, anuncia las siguientes actualizaciones al plan nacional de numeración de Dinamarca:

- Asignación – – Servicios de comunicaciones móviles

<i>Proveedor</i>	<i>Series de numeración</i>	<i>Fecha de asignación</i>
SimService A/S	551defgh	28.II.2019

- Asignación – – números de cobro revertido automático

<i>Proveedor</i>	<i>Series de numeración</i>	<i>Fecha de asignación</i>
Ipvision A/S	809901gh	1.III.2019

Contacto:

Danish Energy Agency
Amaliegade 44
1256 COPENHAGUE K
Dinamarca
Tel.: +45 33 92 67 00
Fax: +45 33 11 47 43
E-mail: ens@ens.dk
URL: www.ens.dk

Otra comunicación

Serbia

Comunicación del 28.II.2019:

Con motivo del 73º aniversario de la fundación del radio club “Pozarevac” de Pozarevac, la Administración serbia autoriza el radio club “Pozarevac” a utilizar el distintivo de llamada especial **YU73BFG** durante el periodo comprendido entre el 1 de marzo y el 31 de diciembre de 2019.

Restricciones de servicio

Véase URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Eslovaquia	1007 (p.12)
Malasia	1013 (p.5)
Tailandia	1034 (p.5)
Santo Tomé y Príncipe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, China	1068 (p.4)
Ucrania	1148 (p.5)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	Leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) Edición de 2018

Sección VI

SUP

DP08 Ahrenkiel Shipmanagement GmbH, c/o Mr. Roland Beyer, An der Alster 45,
D-20099 Hamburg.
E-Mail: roland.beyer@ahrenkiel.net, Tél: +49 40 24838274,
Fax: +49 40 24838369

DP13 T-Systems Media & Broadcast GmbH Darmstadt, Mina-Rees-Str. 6,
D-64295 Darmstadt, Germany.

Nomenclátor de las estaciones de comprobación técnica internacional de las emisiones

(Lista VIII)

Edición de 2016

(Enmienda N.º 5)

PARTE I

ESTACIONES EN LOS SERVICIOS DE RADIOCOMUNICACIÓN TERRENAL

ROU Rumanía

ADD por orden alfabético

Estación: **SMG Constanta (IMS)**

https://www.itu.int/online/mms/mars/monitoring/l8_station.sh?lang=es&stationid=520&admid=200

Estación: **SMG Craiova (IMS)**

https://www.itu.int/online/mms/mars/monitoring/l8_station.sh?lang=es&stationid=522&admid=200

Estación: **SMG Galati (IMS)**

https://www.itu.int/online/mms/mars/monitoring/l8_station.sh?lang=es&stationid=518&admid=200

Estación: **SMG Ghencea (IMS)**

https://www.itu.int/online/mms/mars/monitoring/l8_station.sh?lang=es&stationid=521&admid=200

Estación: **SMG Oradea (IMS)**

https://www.itu.int/online/mms/mars/monitoring/l8_station.sh?lang=es&stationid=524&admid=200

Estación: **SMG Satu Mare (IMS)**

https://www.itu.int/online/mms/mars/monitoring/l8_station.sh?lang=es&stationid=525&admid=200

Estación: **SMG Suceava (IMS)**

https://www.itu.int/online/mms/mars/monitoring/l8_station.sh?lang=es&stationid=517&admid=200

Estación: **SMG Timisoara (IMS)**

https://www.itu.int/online/mms/mars/monitoring/l8_station.sh?lang=es&stationid=523&admid=200

Estación: **SMG Tulcea (IMS)**

https://www.itu.int/online/mms/mars/monitoring/l8_station.sh?lang=es&stationid=519&admid=200

**Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales
(Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006))
(Situación al 1 de diciembre de 2018)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1161 – 1.XII.2018)
(Enmienda N.º 6)

Anguilla LIR

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Núm. Identificador de expedidor</i>	<i>Contacto</i>
Anguilla	Cable and Wireless (Anguilla) Ltd. PO Box 77 THE VALLEY	89 1 010	Lawrence Stott PO Box 77 THE VALLEY Tel: +1 264 497 3100 Fax: +1 264 497 2501 E-mail: lawrence.stott@cw.com

Tonga LIR

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Núm. Identificador de expedidor</i>	<i>Contacto</i>
Tonga	Tonga Communications Corporation Ltd. (TCC) Private Bag 4 NUKU'ALOFA	89 676 01	Timote F. Katoanga Fongoloa NUKU'ALOFA Tel: +676 20006 Fax: +676 26701 E-mail: info@kalianet.to

Reino Unido LIR

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Núm. Identificador de expedidor</i>	<i>Contacto</i>
Reino Unido	epay Limited Ground Floor Kingfisher House, 2 Woodbrook Crescent BILLERICAY, CM12 0EQ	89 44 90	Jonathan Fricker Ground Floor Kingfisher House, 2 Woodbrook Crescent, BILLERICAY, CM12 0EQ Tel: +44 126 824 2222 E-mail: jfricker@epayworldwide.com

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del
plan de identificación internacional para redes públicas
y suscripciones
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016))
(Situación al 15 de diciembre de 2018)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1162 - 15.XII.2018)

(Enmienda N.º5)

<i>País o Zona geografica</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Australia ADD		
	505 46	ANGLOGOLD ASHANTI AUSTRALIA LTD
Rwanda SUP		
	635 13	TIGO RWANDA LTD
	635 14	AIRTEL RWANDA Ltd
Rwanda ADD		
	635 13	AIRTEL RWANDA Ltd
Suiza ADD		
	228 63	Fink Telecom Services

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de códigos de operador de la UIT
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013))
(Situación al 15 de septiembre de 2014)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1060 – 15.IX.2014)
(Enmienda N.º 74)

<i>País o zona/código ISO Nombre de la Empresa/Dirección</i>	<i>Código de empresa (código de operador)</i>	<i>Contacto</i>
Alemania (República Federal de) / DEU	ADD	
Glasfaser SWR GmbH Walter-Flex-Strasse 74 65428 RUESELSHEIM	GFSWR	Mrs Dr. Beate Rickert Tel.: +49 69 1534894 50 Fax: +49 69 1534894 70 E-mail : beate.rickert@kpr-capital.com

**Plan de numeración nacional
(Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))**

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 15.II.2019, ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países/zonas geográficas en el sitio web:

<i>País/Zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Kirguistán	+996